



Mestská časť Košice - Sever

Záverečný účet

za rok 2010

OBSAH	str.
1. Úvod	3
2. Údaje o plnení rozpočtu příjmov a výdajov za rok 2010	3
2.1. Rozpočet na rok 2010	3
2.2. Bilancia príjmov a výdavkov k 31.12. 2010	7
2.3 Plnenie príjmov rozpočtu	8
2.4 Plnenie výdavkov rozpočtu	12
2.5. Komentár k plneniu a čerpaniu rozpočtu za rok 2010	17
3. Prijaté granty a transféry	25
4. Bilancia aktív a pasív	26
4.1 Aktíva	26
4.2 Pasíva	26
5. Finančné usporiadanie k štátnemu rozpočtu a rozpočtu obcí	27
5.1. Bežný transfér na výdavky pre ZOS	28
5.2. Bežný transfér na výdavky na opatrovateľskú službu	28
5.3. Bežný transfér na výdavky na aktivačnú činnosť	28
5.4. Bežný transfér na výdavky na REGOB	28
5.5. Bežný transfér na účelové výdavky	28
5.6. Bežný transfér na projekt EAS od SIA	28
5.7. Bežný transfér na nákup materiálu v ZOS od MČ Košice - Staré mesto	28
5.8. Bežný transfér od Rádu sv. Lazara z Jeruzalema pre ZOS	29
5.9. Kapitálový transfér na výstavbu detského ihriska na Podhradovej zo ŠR	29
5.10. Kapitálový transfér na výstavbu detského ihriska na Podhradovej od MMK	29
6. Rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2010	30
7. Stav finančných prostriedkov na jednotlivých účtoch mestskej časti	32
7.1.) Bežný účet	32
7.2.) Bežný účet dotačný ZOS	32
7.3.) EAS účet	32
7.4.) Účet pre detské ihriská	32
7.5.) Účet zvláštnych prostriedkov	33
7.6.) Účet rezervného fondu	33
7.7.) Sociálny fond	33
8. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu	34
8.1. Tvorba a použitie rezervného fondu	34
8.2. Tvorba a použitie sociálneho fondu	34
9. Prehľad o stave pohľadávok a záväzkov	35
9.1. Dlhodobé pohľadávky podľa jednotlivých položiek súvahy	35
9.2. Pohľadávky - opravné položky	35
9.3. Krátkodobé pohľadávky	35
9.4. Pohľadávky – opravné položky	36
9.5. Pohľadávky podľa doby splatnosti	36
9.6. Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	36
9.7. Rezervy podľa jednotlivých položiek súvahy	37
9.8. Záväzky podľa doby splatnosti	37
9.9 Záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti	37
9.10. Záväzky zo sociálneho fondu	38
10. Správa nezávislého audítora	38

1. Úvod

Podľa ustanovení zákona č.583/2004 Z. z o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov spracovala mestská časť súhrne hospodárenie mestskej časti Košice - Sever za rok 2010 do **Záverečného účtu mestskej časti Košice – Sever za rok 2010.**

Záverečný účet Mestskej časti Košice - Sever za rok 2010 je spracovaný v zmysle § 16 uvedeného zákona.

2. Údaje o plnení rozpočtu príjmov a výdavkov v členení bežný, kapitálový rozpočet a finančné operácie k 31.12.2010

2.1.) Rozpočet na rok 2010

Základným nástrojom finančného hospodárenia mestskej časti bol schválený a upravený programový rozpočet na rok 2010

Hospodárenie mestskej časti sa riadilo podľa programového rozpočtu, ktorý bol schválený 3.3.2010 uznesením č. 158/2010.

Rozpočet mestskej časti bol dvakrát zmenený uznesením MZ :

- prvá zmena schválená dňa 23.6.2010 uznesením č. 176/2010
- druhá zmena schválená dňa 29.9.2010 uznesením č. 181/2010

Rozpočet mestskej časti bol zmenený rozpočtovým opatrením podľa § 14 ods. 2 písm. a) b) c) bez zmeny výšky príjmov a výdavkov k 30.9.2010 a 31.12.2010

	Schválený rozpočet	1. úprava	2. úprava	Celkom
Bežný rozpočet				
Bežné príjmy	1 282 491	0	- 38 945	1 243 546
Bežné výdavky	1 343 723	+ 2 900	- 30 100	1 316 523
Rozdiel	- 61 232	- 2 900	- 8 845	-72 977
Kapitálový rozpočet				
Kapitálové príjmy	47 168		- 16 422	30 746
Kapitálové výdavky	47 168		- 16 422	30 746
Rozdiel	0	0	0	0
Finančné operácie				
Príjmové operácie	61 232	+ 2 900	+ 8 845	72 977
Výdavkové operácie	0	0	0	0
Rozdiel	61 232	+ 2 900	+ 8 845	72 977
Rozpočet celkom				
Príjmy celkom	1 390 891	+ 2 900	- 46 522	1 347 269
Výdavky celkom	1 390 891	+ 2 900	- 46 522	1 347 269
Rozdiel celkom	0	0	0	0

Po úprave bol rozpočet mestskej časti Košice - Sever na rok 2010 nasledovný v €

	Schválený	Upravený
Bežný rozpočet		
Bežné príjmy	1 282 491	1 243 546
Bežné výdavky	1 343 723	1 316 523
Rozdiel	- 61 232	-72 977
Kapitálový rozpočet		
Kapitálové príjmy	47 168	30 746
Kapitálové výdavky	47 168	30 746
Rozdiel	0	0

Rozpočet celkom

Príjmy celkom	1 329 659	1 274 292
Výdavky celkom	1 390 891	1 347 269
Rozdiel	- 61 232	- 72 977

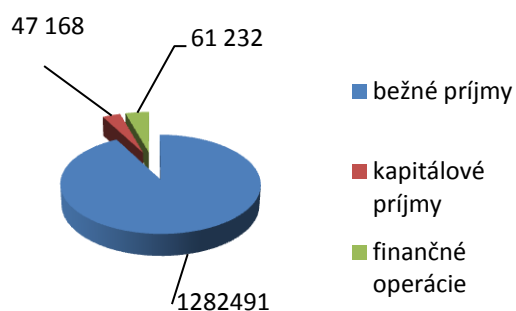
Finančné operácie

Príjmové finančné operácie	61 232	72 977
Výdavkové finančné operácie	0	0
Rozdiel	61 232	72 977

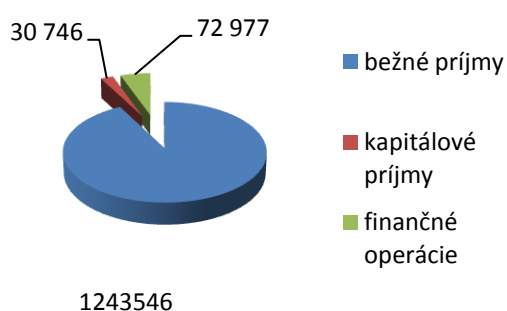
Rozpočet vrátane finančných operácií

Príjmy celkom	1 390 891	1 347 269
Výdavky celkom	1 390 891	1 347 269
Rozdiel	0	0

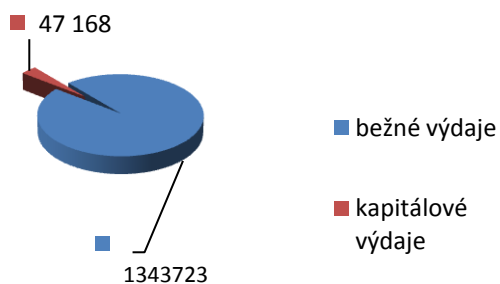
Schválený rozpočet na rok 2010 - Príjmy



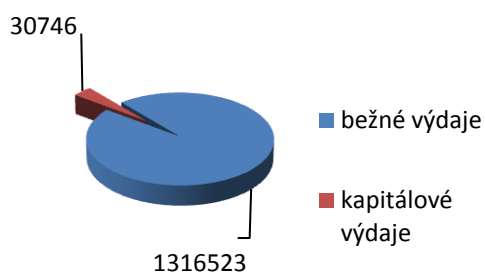
Upravený rozpočet na rok 2010 - Príjmy



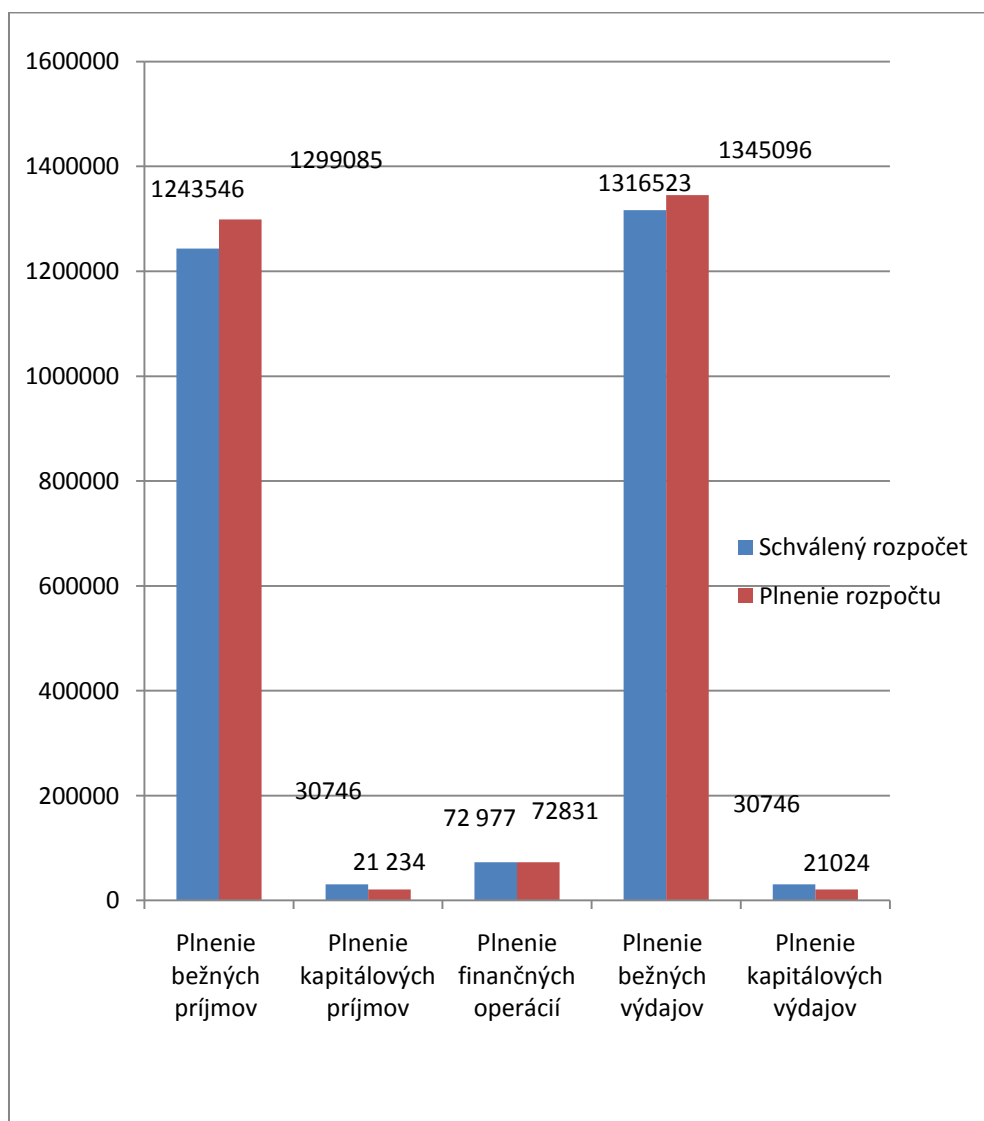
Schválený rozpočet na rok 2010 - Výdaje



Upravený rozpočet na rok 2010 - Výdaje



1.Plnenie rozpočtu MČ Košice - Sever k 31.12.2010



2.2.) Bilancia príjmov a výdavkov k 31. 12. 2010

v EURO

Kód	Ukazovateľ	Schválený rozpočet r. 2010	Upravený rozpočet r. 2010	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia k UR
	BEŽNÝ ROZPOČET				
100	Daňové príjmy	473 626	426 396	430 462	100,95
111	<i>Príjem dane zo závislej činnosti</i>	473 626	426 263	430 313	100,95
139	<i>Príjmy zo zrušených miestnych poplatkov</i>	0	133	149	112,03
200	Nedaňové príjmy	282 184	283 859	321 988	113,43
210	<i>Príjmy z podnikania a z vlastníctva majetku</i>	51 232	48 432	48 791	100,74
220	<i>Administratívne poplatky a iné poplatky a platby</i>	210 101	215 546	247 741	114,94
240	<i>Úroky z účtov</i>	51	34	35	102,94
290	<i>Iné nedaňové príjmy</i>	20 800	19 847	25 421	128,08
300	Granty a transfery	526 681	533 291	546 635	102,50
311	<i>Granty</i>	1 700	2 250	2 250	100,00
312	<i>Transfery na rôznej úrovni</i>	524 981	527 701	541 045	102,53
314	<i>Transfery od subjektov mimo VS</i>	0	3 340	3 340	100,00
	BEŽNÉ PRÍJMY CELKOM	1 282 491	1 243 546	1 299 085	104,47

600	Bežné výdavky				
610	<i>Mzdy, platy, služobné príjmy a ostatné osôb. vyrovnania</i>	636 440	629 530	615 207	97,72
620	<i>Poistné a príspevok do poisťovní</i>	218 708	212 114	210 893	99,42
630	<i>Tovary a služby</i>	452 749	439 580	481 457	109,53
640	<i>Bežné transfery</i>	35 826	35 299	37 539	106,34
	BEŽNÉ VÝDAVKY CELKOM	1 343 723	1 316 523	1 345 096	102,17

Kód	Ukazovateľ	Schválený rozpočet r. 2010	Upravený rozpočet r. 2010	Skutočnosť k 31.12.2010	% plnenia k UR
	KAPITÁLOVÝ ROZPOČET				
230	Kapitálové príjmy	0	175	175	100,00
320	Tuzemské kapitálové granty a transfery	47 168	30 571	21 059	68,89
	KAPITÁLOVÉ PRÍJMY CELKOM	47 168	30 746	21 234	69,06
710	Obstarávanie kapitálových aktív	47 168	30 746	21 023	68,38
	KAPITÁLOVÉ VÝDAVKY CELKOM	47 168	30 746	21 023	68,38

	FINANČNÉ OPERÁCIE				
454	Prevod prostriedkov z peňažných fondov	61 232	72 977	72 831	99,80
	PRÍJMOVÉ FINANČNÉ OPERÁCIE CELKOM	61 232	72 977	72 831	99,80

2.3.) Plnenie príjmov rozpočtu

Časť. I

A) Bežné príjmy

Kód zdro-ja	Funkčná klasifikácia	Názov rozpočtovej jednotky	Upravený rozpočet na rok 2010	Plnenie za rok 2010	% plnenia
100		Daňové príjmy	426 396	430 462	100,95
	111	Príjem dane zo závislej činnosti spolu :	426 263	430 313	100,95
41	003	Príjem dane zo závislej činnosti	426 263	430 313	100,95
	139	Iné dane za tovary a služby :	133	149	112,03
41	002	Príjmy zo zrušených miestnych poplatkov	133	149	112,03
200		Nedaňové príjmy	283 859	321 988	113,43
	211	Príjmy z podnikania spolu :	300	300	100,00
41	004	Iné príjmy z podnikania - majáles reklama	300	300	100,00
	212	Príjmy z vlastníctva spolu :	48 132	48 491	100,75
41	002	Z prenájmu pozemkov + reklamné panely	3 562	2 432	68,28
41	003	Z prenájmu budov, garáží a ost.	29 800	31 015	104,08
41	003	Z prenájmu ost. častí /trhovisko/	14 770	15 044	101,86

Kód zdro-ja	Funkčná klasifikácia	Názov rozpočtovej jednotky	Upravený rozpočet na rok 2010	Plnenie za rok 2010	% plnenia
220		Administratívne poplatky a iné poplatky a platby:	215 546	247 741	114,94
	221	Správne poplatky spolu :	82 945	97 988	118,14
41	004	SP - evidencia obyvateľstva	2 200	2 574	117,00
41	004	SP – banské výťažky	1 644	4 023	244,71
41	004	SP - ekonomické odd.	1 700	1 507	88,65
41	004	SP - výherné automaty	68 701	82 143	119,57
41	004	SP – overovanie podpisov	8 500	7 447	87,61
41	004	SP - za známky pre psov	200	294	147,00
	222	Pokuty a penále spolu :	356	1 501	421,63
	003	Za nedodržanie ostatných predpisov	356	1 501	421,63
	223	Príjmy za náhodný predaj a služby spolu :	132 245	148 252	112,10
41	001	Príjmy za denné centrum	1 800	1 663	92,39
41	001	Príjmy za kopírovanie	100	98	98,00
41	001	Príjmy za ZOS	36 000	45 949	127,64
41	001	Ostatné príjmy za služby (teplo, vodné, elektrina)	17 000	19 050	112,06
41	001	Príjmy z OS	30 000	30 485	101,62
41	001	Rybárske lístky	1 500	1 377	91,80
41	001	Príjmy za majáles	1 145	1 145	100,00
41	003	Príjmy za stravné	44 700	48 485	108,47
240		Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek a vkladov :	34	35	102,94
111	243	Z účtov finančného hospodárenia	4	5	125,00
41	243	Z účtov finančného hospodárenia	30	30	100,00
290		Iné nedaňové príjmy spolu:	19 847	25 421	128,08
	291	Vrátené neoprávnené použité prostriedky spolu :	813	813	100,00
41	003	Vrátené neoprávnené použité prostriedky od nezisk. org.	813	813	100,00
	292	Ostatné príjmy spolu :	19 034	24 608	129,28
41	006	Príjmy z náhrad poistného plnenia	634	634	100,00
41	009	Príjmy z odvodu z hazardných hier a videohier	0	7 200	0
41	012	Príjmy z dobropisov	7 000	3 819	54,56
41	027	Ostatné platby iné	11 400	12 955	113,64
300		Granty a transféry	533 291	546 635	102,50
	311	Transféry a granty na podporu celkom :	2 250	2 250	100,00
72	001	Granty na kultúrne akcie Majáles	2 250	2 250	100,00
	312	Transféry v rámci verejnej správy:	527 701	541 045	102,53
111	001	Transfér na činnosť ZOS	97 947	97 947	100,00
111	001	Transfér na prenesené kompetencie - REGOB	10 000	6 507	65,07
11T1	001	Transfér od ÚPSVaR - AČ	2 240	4 552	203,21
11T2	001	Transfér od ÚPSVaR - AČ	397	803	202,27
111	001	Transféry na voľby	0	45 210	0
41	007	Transfér na opatrovateľskú službu	319 326	319 326	100,00
41	007	Príjem od MMK - účelovo viazané prostriedky	45 876	47 845	104,29
41	007	Príjem od MMK - povodeň	2 383	1 246	52,29
41	007	Transfér od MMK na stravovanie dôchodcov	4 100	3 389	82,66

Kód zdro-ja	Funkčná klasifikácia	Názov rozpočtovej jednotky	Upravený rozpočet na rok 2010	Plnenie za rok 2010	% plnenia
41	007	Príjem od MČ Košice - Staré mesto na ZOS	0	900	0
11T1	002	Transfér na projekt EAS	45 432	13 320	29,32
	314	Tuzemské bežné transféry subjektom nezarađených do VS:	3 340	3 340	100,00
72		Bežný transfér od Rádu sv. Lazara z Jeruzalema na ZOS	3 340	3 340	100,00
		Bežné príjmy celkom:	1 243 546	1 299 085	104,47

B) Kapitálové príjmy

Kód zdro-ja	Funkčná klasifikácia	Názov rozpočtovej jednotky	Upravený rozpočet na rok 2010	Plnenie za rok 2010	% plnenia
	231	Príjmy z predaja kapitálových aktív	175	175	100,00
41	231	Príjmy z predaja pozemkov – odstúpenie od zmluvy	175	175	100,00
	322	Kapitálové transféry v rámci verejnej správy	30 571	21 059	68,89
111	001	Kapitálové príjmy na detské ihrisko na Podhradovej	10 059	10 059	100,00
41	005	Kapitálový príjem výstavbu detských ihrísk	20 512	11 000	53,63
-	-	Kapitálové príjmy spolu :	30 746	21 234	69,06

C) Príjmové finančné operácie

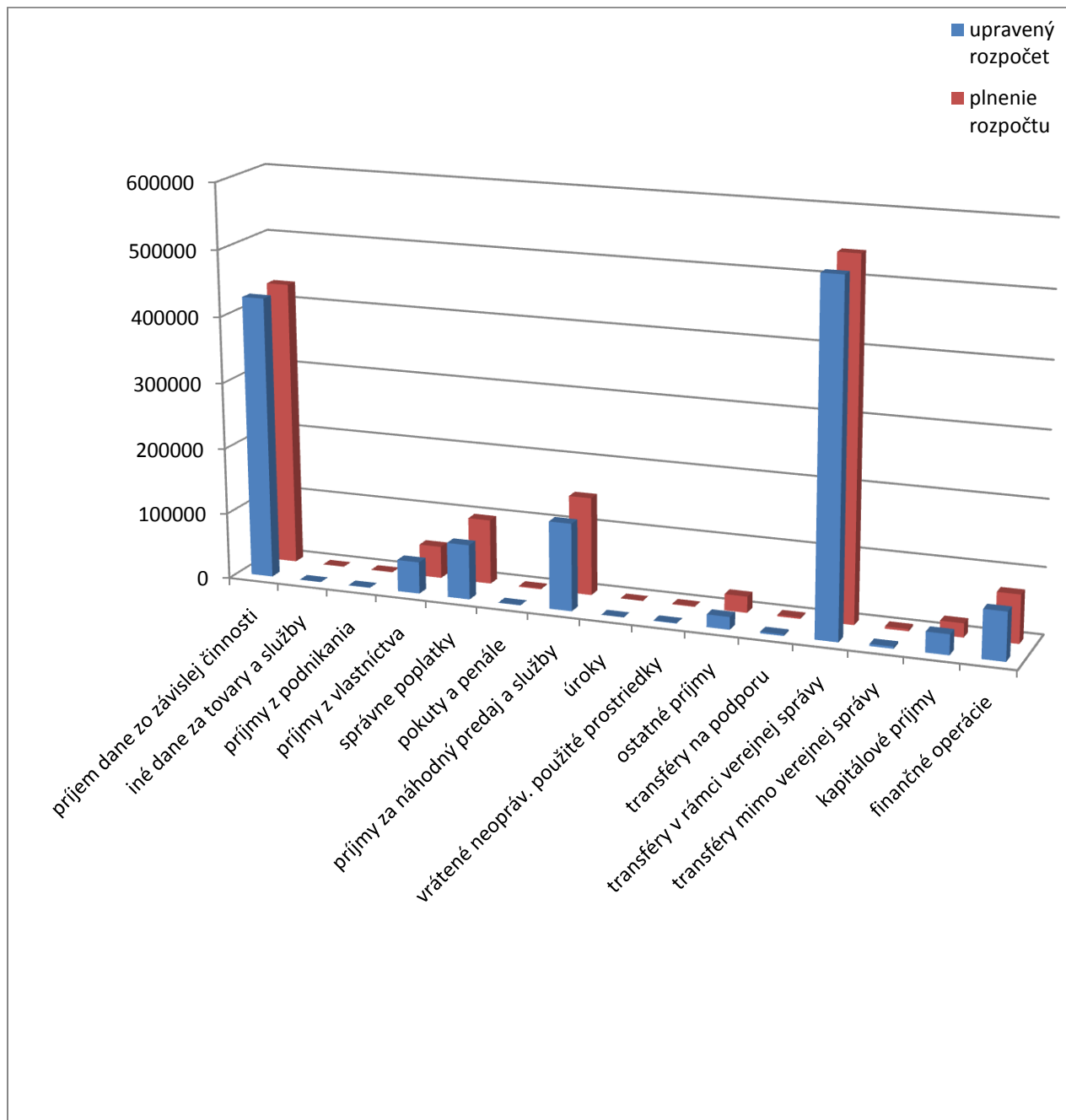
	454	Prevod z prostriedkov z peňažných fondov	72 977	72 831	99,80
46	004	Prevod z rezervného fondu	70 077	70 077	100,0
46	002	Prevod z účtu zvláštnych prostriedkov	2 900	2 754	94,97
-	-	Finančné operácie spolu :	72 977	72 831	99,80

* - V zmysle § 10 ods. 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy sú súčasťou rozpočtu obce aj finančné operácie, ktorými sa vykonávajú prevody z peňažných fondov obce a realizujú návratné zdroje financovania a ich splácanie. Finančné operácie nie sú súčasťou príjmov a výdavkov rozpočtu obce.

Rekapitulácia príjmov za rok 2010

A)	Príjmy bežného rozpočtu	1 243 546	1 299 085	104,47
B)	Príjmy kapitálového rozpočtu	30 746	21 234	69,06
C)	Príjmové finančné operácie	72 977	72 831	99,80
Spolu príjmy : (A+B+C)		1 347 269	1 393 150	103,41

Plnenie príjmov rozpočtu za rok 2010



2.4.) Plnenie výdajov rozpočtu

Čas II.

A) Bežné výdaje

Kód zdroja	Funkčná klasifikácia	Názov rozpočtovej jednotky	Upravený rozpočet na rok 2010	Plnenie za rok 2010	% plnenia
	01.1.1.6.	Výdavky verejnej správy spolu:	670 058	657 773	98,17
41	611-616	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania	324 031	306 701	94,65
111	611-616	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania REGOB	6 716	4 456	66,35
41	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní	100 361	105 698	105,31
111	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní REGOB	2 284	1 558	68,21
41	631	Cestovné náhrady	350	119	34,00
41	632	Energie, voda komunikácie	48 400	51 439	106,28
46	632	Energie, voda, komunikácie	10 000	10 000	100,00
41	633	Materiál a dodávky	11 886	11 025	92,76
46	633	Materiál a dodávky	10 655	11 471	107,66
111	633	Materiál REGOB	1 000	493	49,30
41	634	Dopravné	2 825	2 367	83,78
41	635	Rutinná a štandardná údržba	4 650	4 567	98,22
41	636	Nájomné za prenájom	5 000	5 733	114,66
41	637	Služby	88 832	92 798	104,46
11T1	637	Služby -EAS	45 432	41 713	91,81
46	640	Dotácie v zmysle VZN 42	2 100	2 099	99,95
41	642	Transfery na odstupné	5 536	5 536	100,00
	01.1.2.	Finančná a rozpočtová oblasť spolu :	2 166	2 128	98,25
41	637	Služby – auditorské služby	1 666	1 666	100,00
111	637	Služby – poplatky banke	0	50	0
41	637	Služby – poplatky banke	500	412	82,40
	01.6.0.	Všeobecné verejné služby inde neklasifikované spolu:	0	45 190	0
111	611-614	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania - Voľby	0	1 954	0
111	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní - Voľby	0	1 288	0
111	630-637	Ostatné tovary a služby - Voľby	0	41 948	0
	02.2.0.	Civilná ochrana spolu:	4 200	4 332	103,14
46	611-616	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania	1 626	1 626	100,00
46	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní	297	295	99,33
46	633	Materiál a dodávky	114	114	100,00
46	634	Dopravné	36	47	130,56
46	637	Služby	2 127	2 250	105,78
	04.5.1.	Cestná doprava spolu :	4 540	2 791	61,48
41	635	Opravy a údržba	4 540	2 791	61,48
	05.1.0.	Nakladanie s odpadmi	4 050	4 218	104,15
41	637	Služby- likvidácia odpadu	4 050	4 218	104,15

	05.6.0.	Ochrana životného prostredia spolu:	29 020	31 730	109,34
41	633	Materiál	275	174	63,27
41	637	Služby	28 745	31 556	109,78
	06.1.0.	Rozvoj bývania spolu :	520	513	98,65
41	633	Materiál – súpisné čísla	520	513	98,65
	06.2.0.	Rozvoj obcí spolu :	26 445	26 040	98,47
11T1	611-616	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania AČ	1 110	2 027	182,61
11T2	611-616	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania AČ	141	358	253,90
11T1	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní AČ	380	708	186,32
11T2	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní AČ	40	125	312,50
11T1	633	Materiál AČ	1 000	1 677	167,70
11T2	633	Materiál AČ	118	296	250,85
11T1	637	Služby AČ	200	133	66,50
11T2	637	Služby AČ	35	23	65,71
41	632	Energie - trhoviská	1 260	1 254	99,52
41	633	Materiál- trhoviská	620	750	120,97
41	633	Materiál – lavičky, kletky na kontajneri	3 541	3 210	90,65
41	635	Rutinná a štandardná údržba -trhoviská	4 010	3 688	91,97
41	636	Nájomné - trhoviská	390	272	69,74
41	637	Služby - trhoviská	3 600	3 452	95,89
46	637	Služby – trhoviská – odvoz odpadu	10 000	8 067	80,67
	06.4.0.	Verejné osvetlenie	550	107	19,45
41	637	Služby – vianočné osvetlenie	550	107	19,45
	08.1.0	Rekreačné a športové služby spolu :	343	342	99,71
41	635	Rutinná a štandardná údržba	343	342	99,71
	08.2.0.	Kultúrne služby spolu :	24 735	23 816	96,28
41	633	Materiál	18 982	16 305	85,90
41	634	Prenájom dopravných prostriedkov	150	144	96,00
41	636	Nájomné	1 200	1 504	125,33
41	637	Služby	2 153	3 613	167,81
72	637	Služby	2 250	2 250	100,00
	08.3.0	Vysielacie a vydavateľské služby spolu:	950	991	104,32
41	637	Služby	950	991	104,32
	08.4.0	Náboženské a iné spoločenské služby spolu:	66	83	125,76
41	642	Bežné transféry (členské príspevky)	66	83	125,76
	09.5.0.2.	Denné centrum spolu :	15 385	12 993	84,45
41	625	Odvody	10	6	60,00
41	631	Cestovné	5	0	0
46	632	Energie, voda a komunikácie	10 000	9 248	92,48
41	633	Materiál	160	351	219,38
41	635	Rutinná a štandardná údržba	2 000	148	7,40
41	634	Nájom	1 510	1 601	106,03
41	637	Služby	1 700	1 639	96,41
	10.1.2.3.	Ďalšie sociálne služby - invalidita a ZŤP - spolu:	9 332	10 943	117,26
41	611-616	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania spolu :	6 355	7 556	118,90
41	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní	2 297	2 383	103,74
41	637	Služby	680	1 004	147,65

	10.2.0.1.	Zariadenia sociálnych služieb – ZOS spolu :	144 827	148 213	102,34
41	611-614	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania	28 430	27 266	95,91
111	611-614	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania	38 660	38 471	99,51
11T1	611-614	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania AČ	100	12	12,00
11T2	611-614	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania AČ	8	2	25,00
46	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní	14 877	16 420	110,37
111	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní	8 020	5 664	70,62
11T1	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní AČ	20	4	20,00
11T2	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní AČ	2	1	50,00
111	632	Energie	18 000	16 607	92,26
111	633	Materiál	21 500	25 286	117,61
72	633	Materiál	1 116	1 364	122,22
41	633	Materiál	800	0	0
111	634	Dopravné	500	3 551	710,20
111	635	Rutinná a štandardná údržba	1 000	909	90,90
72	635	Rutinná a štandardná údržba	2 224	2 876	129,32
111	637	Služby	6 270	6 916	110,30
41	637	Služby	3 300	2 864	86,78
	10.2.0.2.	Ďalšie sociálne služby - staroba - opatrovatel'ky spolu:	351 739	343 072	97,54
41	611-614	Mzdy, platy, služobné príjmy a ost. osobné vyrovnania	222 353	224 778	101,10
41	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní	71 781	65 058	90,63
46	621-625	Poistné a príspevok do poisťovní	11 745	11 685	99,49
41	631	Cestovné	1 400	1 461	104,36
41	632	Energie, voda, komunikácie	2 700	2 520	93,33
41	633	Materiál, dodávky	3 300	1 693	51,30
41	634	Dopravné	3 450	410	11,88
41	635	Opravy a údržba	300	68	22,66
41	637	Služby (stravné lístky, soc. fond, dohody)	34 710	35 399	101,98
	642	Stravovanie spolu :	23 597	25 861	109,59
41	642	Stravovanie dôchodcovia	23 597	25 861	109,59
	10.7.0.	Sociálna pomoc občanom v hmotnej núdzi a sociálnej núdzi spolu :	4 000	3 960	99,00
41	642	Bežné transféry jednotlivcom a neziskovým organizáciám spolu :	4 000	3 960	99,00
		Bežné výdavky spolu :	1 316 523	1 345 096	102,17

B) Kapitálové výdavky

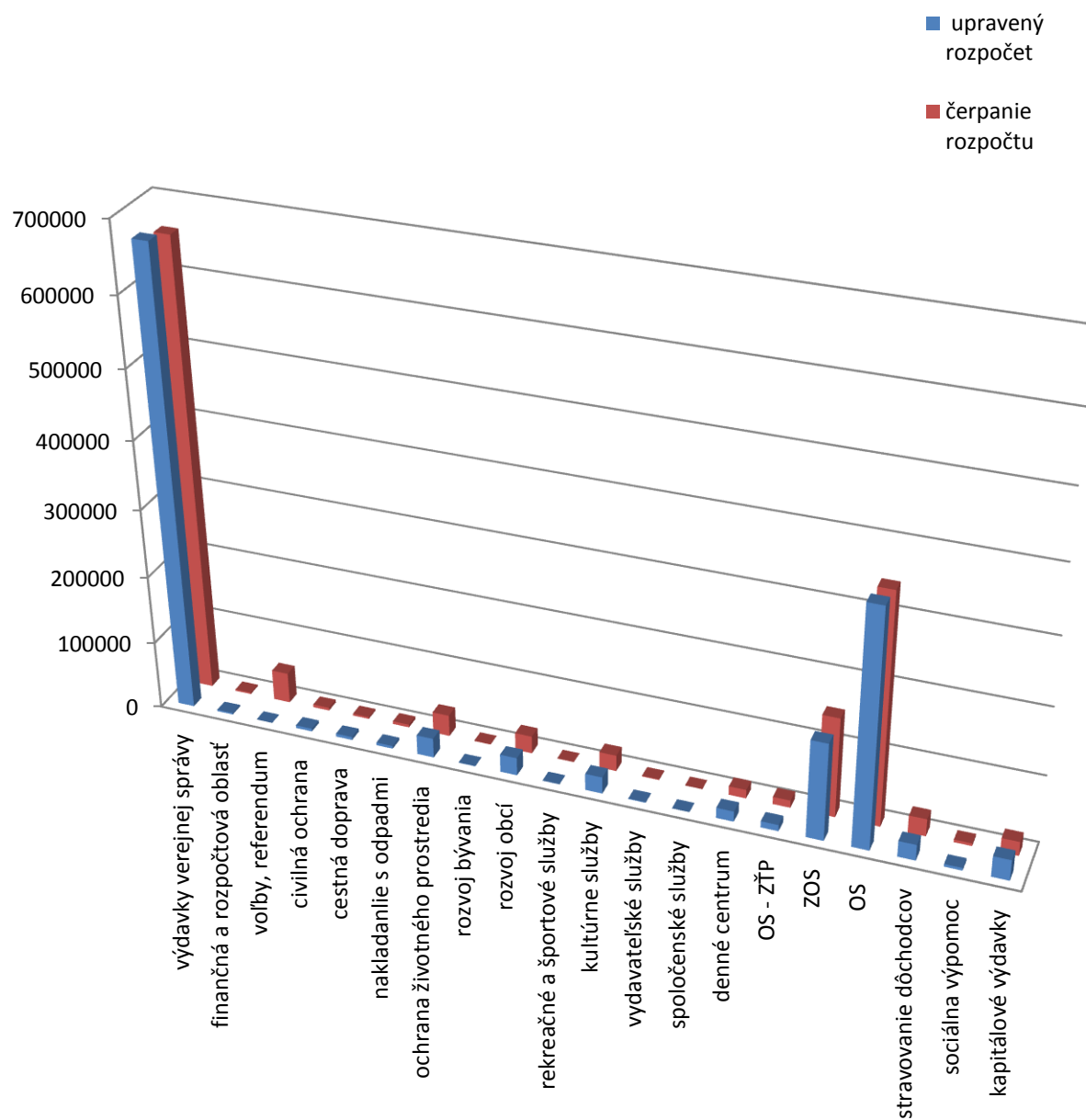
Kód zdro-ja	Funkčná klasifikácia	Názov rozpočtovej jednotky	Upravený rozpočet na rok 2010	Plnenie za rok 2010	% plnenia
	08.1.0	Rekreačné a športové služby spolu :	30 746	21 024	68,38
41	716	Projektová dokumentácia	1 000	1 000	100,00
111	717	Výstavba detského ihriska na Podhradovej	10 059	10 059	100,00
41	717	Výstavba detského ihriska na Podhradovej	10 000	9 965	99,65
41	723	Transfér pre Správu zelene pre detské ihriská	9 687	0	0
		Kapitálové výdavky celkom :	30 746	21 024	68,38

	Rekapitulácia čerpania bežného rozpočtu	Upravený rozpočet na rok 2010	Plnenie za rok 2010	% plnenia
01	Všeobecná verejná správa	672 224	705 091	104,89
02	Obrana	4 200	4 332	103,14
04	Ekonomická oblasť	4 540	2 791	61,48
05	Ochrana životného prostredia	33 070	35 948	108,70
06	Bývanie a občianska vybavenosť	27 515	26 660	96,89
08	Rekreácie, kultúra a náboženstvo	26 094	25 232	96,70
09	Vzdelávanie	15 385	12 993	84,45
10	Sociálne zabezpečenie	533 495	532 049	99,73
	Výdaje celkom :	<u>1 316 523</u>	<u>1 345 096</u>	<u>102,17</u>

Rekapitulácia čerpania rozpočtu za rok 2010 celkom :

	Rekapitulácia čerpania rozpočtu	Upravený rozpočet na rok 2010	Plnenie za rok 2010	% plnenia
A)	Výdaje bežného rozpočtu	1 316 523	1 345 096	102,17
B)	Výdaje kapitálového rozpočtu	30 746	21 024	68,38
Spolu výdaje : (A+B)		<u>1 347 269</u>	<u>1 366 119</u>	<u>101,40</u>

Čerpanie výdajov rozpočtu za rok 2010



2.5.) Komentár k plneniu a čerpaniu rozpočtu za rok 2010

A) Bežné príjmy

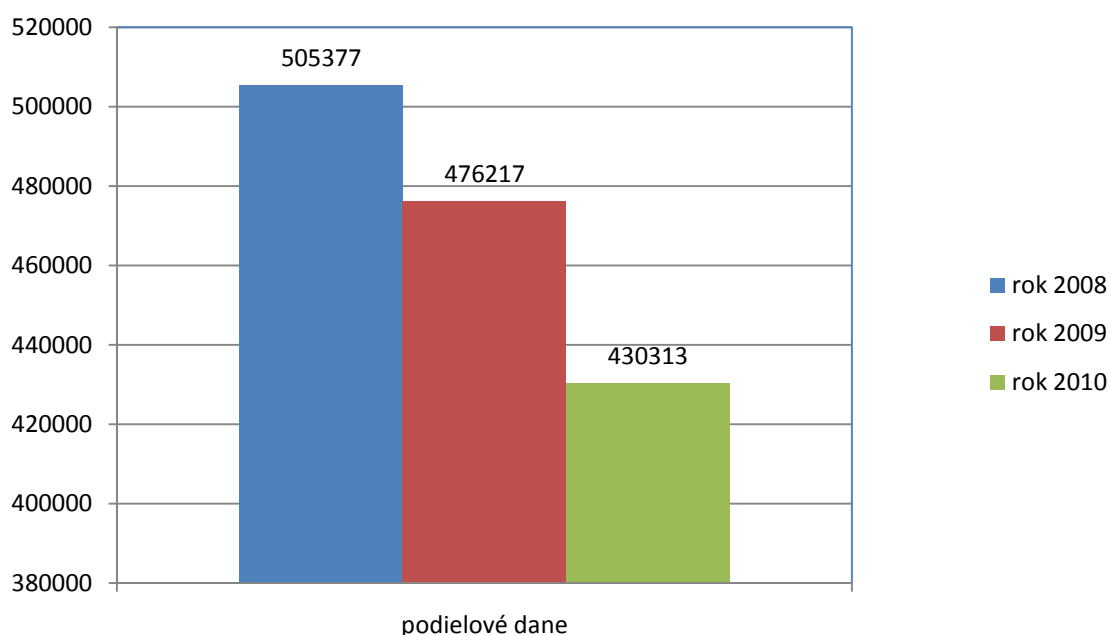
Rozpočet bežných príjmov na rok 2010 po úprave bol schválený vo výške 1 243 546 EUR. Plnenie bežných príjmov za rok 2010 je na **104,47 %**, čo v absolútnej čiastke činí 1 299 085 EUR.

100 daňové príjmy :

111 Príjem dane zo závislej činnosti

Najdôležitejším príjmom mestskej časti je výnos dane z príjmov fyzických osôb, ktorý je plnený na 100,95 %, čo v absolútnom vyjadrení činí čiastku 430 313 €. Tieto príjmy nabiehajú mesačne na účet mestskej časti priamo od Magistrátu mesta Košice. Uvedené príjmy boli oproti roku 2009 krátené z dôvodu finančnej krízy o 45.904 €. Ministerstvo financií koncom roka poskytlo finančné prostriedky Magistrátu mesta Košice na dofinancovanie krátenia príjmov zo závislej činnosti v roku 2010. Magistrát tieto finančné prostriedky rozdelil mestským častiam po 4.000 €.

Vývoj podielových daní od roku 2008



139 Príjem zo zrušených miestnych poplatkov

Tieto príjmy sú z exekúcií pohľadávok za zrušené miestne poplatky, ktoré mestská časť vymáha. V roku 2010 bola vymožená pohľadávka vo výške 149 €.

Daňové príjmy plní mestská časť na 100,95 % , čo činí čiastku 430 462 EUR.

200 Nedaňové príjmy :

211 Príjmy z podnikania

Príjmy z podnikania predstavujú príjmy z reklamy na akcií Majáles vo výške 300 €.

212 Príjmy z vlastníctva

Príjmy z vlastníctva sa splnili na 100,75 %, čo v absolútnom vyjadrení predstavuje čiastku 48 491 € . Prekročenie príjmov z prenájmu predstavujú príjmy z trhovísk, ktoré boli plnené na 101,86 %, a príjmy z prenájmu budov vo výške 104,08 % z rozpočtovanej čiastky. Celkové prekročenie príjmov činí 359 €

221 Administratívne poplatky

Administratívne poplatky sú splnené na 118,14 %, čo v absolútnom vyjadrení činí čiastku 97 988 €. Vysoké prekročenie týchto príjmov je z dôvodu úhrady správnych poplatkov za všetky výherné automaty v roku 2010 na rok 2011. V tejto čiastke sú aj úhrady za výherné automaty rok 2010, ktoré neboli uhradené koncom roka 2009, ale až začiatkom roku 2010. Týmto sa navýšilo plnenie tejto položky na 119,57%. Prekročenie je aj položkách za banské výťažky (244,71%) a predaj známok pre psov (147,00%). Neplnenie správnych poplatkov je u overovaní podpisov (závisí to od počtu občanov, ktorí si chcú dať overovať podpisy a dokumenty) a vydanie rozhodnutí, ktoré sa nedá presne rozpočtovať.

222 Pokuty a penále a iné sankcie

Príjmy z pokút a penále sú plnené na 421,63 %, čo činí príjem vo výške 1 501 €. Tieto príjmy posielala Obvodný úrad Košice I. na účet mestskej časti za pokuty v priestupkovom konaní. Pokuty a penále mestská časť Košice – Sever pri úprave rozpočtu upravila na skutočnosť k dátumu úpravy rozpočtu. Do konca roka Obvodný úrad v Košiciach poukázal na účet mestskej časti 1 501 € za pokuty uložené v priestupkovom konaní na základe právoplatných rozhodnutí.

223 Poplatky a platby z nepriemyselného a náhodného predaja služieb

Príjmy za náhodný predaj sú v roku 2010 splnené na 112,10 %, čo predstavuje z rozpočtu 132 245 € čiastku 148 252 €. Neplnenie sa prejavilo len v podpoložkách príjem za denné centrum (92,39 %), príjem za kopírovanie (98,00%) a príjem za rybárske lístky (91,80%), ktoré sa rozpočtujú odhadom podľa predchádzajúceho obdobia.

240 Úroky z tuzemských úverov, pôžičiek a vkladov

Tieto príjmy sú plnené na 102,94%, čo z rozpočtu 34 € predstavuje plnenie 35 €. Nízky príjem z úrokov je zapríčinený nízkymi úrokovými sadzbami a nízkymi zostatkami na účtoch.

291 Vrátenie neoprávnené použitých finančných prostriedkov

Jedná sa o vrátenie finančných prostriedkov z ročného zúčtovania zdravotného poistenia zamestnancov za rok 2009. Tieto finančné prostriedky boli vrátené zo zdravotných poisťovní, ako preplatky za zdravotné poistenie. Tieto príjmy sú plnené na 100,00%.

292 Ostatné príjmy

Ostatné príjmy sú plnené na 129,28 %, čo z rozpočtu 19 034 € činí čiastku 24 608 €. Predstavujú príjmy na základe dohôd o umiestnení reklamných panelov v MČ Košice- Sever , príjmy z poistného plnenia, príjmy z dobropisov a príjmy podľa § 37 ods. 1l zákona č. 171/2005 Z. z. v z.n.p. o hazardných hrách účinný od 1.1.2010, kde prevádzkovateľ videohier za každý terminál bez ohľadu na dobu jeho prevádzkovania počas kalendárneho roka je povinný odvieť do rozpočtu obce čiastku 800,- €. Týmto príjmami sa zabezpečuje vykonávanie všeobecne prospešných služieb, ktorými sú najmä poskytovanie zdravotnej starostlivosti, poskytovanie sociálnej pomoci, humanitárna starostlivosť, tvorba, rozvoj a ochrana a obnova kultúrnych hodnôt, podpora umeleckej tvorby a kultúrnych aktivít, vzdelanie, výchova, rozvoj športu, tvorba a ochrana životného prostredia a ochrana zdravia obyvateľstva. Tieto príjmy v roku 2010 neboli rozpočtované.

Nedaňové príjmy v roku 2010 boli splnené na 113,43 %.

300 Granty a transféry :

Bežné transféry splnila mestská časť Košice - Sever na 102,50 %. Z rozpočtu 533 291 € je plnenie v reálnych číslach 546 635 €.

311 Tuzemské bežné granty

Kultúrno-spoločenskú akciu majáles, ktorú organizovala mestská časť Košice - Sever sponzorovali niektoré organizácie a podnikatelia z mestskej časti vo výške 2 250 € . Toto plnenie bolo na 100,00 %

312 Transféry v rámci verejnej správy

Bežné transféry zasiela Magistrát mesta Košice na vykrytie výdajov na činnosť ZOS a opatrovateľskú službu a Úrad práce sociálnych vecí a rodiny za mzdy pracovníkom vykonávajúcich práce pre aktivačnú činnosť. V tejto časti boli rozpočtované aj bežné príjmy účelovo viazané na verejnoprospešné práce, povodeň a stravné lístky pre dôchodcov od MMK a príjmy od Slovenskej implementačnej agentúry na projekt EAS. V rámci týchto transférov nebol rozpočtovaný príjem od Mestskej časti Košice - Staré mesto vo výške 900 € na vybavenie ZOS. Uvedené transféry sú plnené na 102,50 %, čo z rozpočtu 527 701 € predstavuje čiastku 541 045 €.

314 Transféry mimo verejnej správy

Tuzemské bežné transféry od subjektov mimo verejnej správy boli splnené na 100.00 %, čo predstavuje príjem od Rádu sv. Lazara z Jeruzalema na vybavenie ZOS.

Všetky transféry boli v termíne zúčtované s poskytovateľmi .

Granty a transféry v roku 2010 boli splnené na 102,50 %.

Názov príjmu	Stav k 31.12.2010	Stav k 31.12.2009	Stav k 31.12.2008	Rozdiel oproti roku 2009
Výnos dane z príjmov	430 313	476 217	505 377	- 45 904
Dobeh daní z min. rokov	149	0	1 427	+ 149
Príjmy z podnikania	300	0	896	+ 300
Príjm z prenájmu	48 491	51 133	63 932	- 2 642
Administratívne poplatky	97 988	81 090	98 918	+ 16 898
Pokuty a penále	1 501	1 038	1 228	+ 463
Príjmy za náhodné služby	148 252	121 887	123 813	+ 26 365
Úroky	35	50	100	- 15
Vrátenie neoprávnene použité FP	813	441	265	+ 372
Ostatné príjmy	24 608	21 221	25 891	+ 3 387
Bežné transféry	546 635	542 444	432 417	+ 4 190
Bežné príjmy spolu:	1 299 085	1 295 521	1 254 264	+ 3 564

B) Kapitálové príjmy

321 Príjmy z predaja kapitálových aktív

MČ musela pristúpiť k dohode o odstúpení od kúpnej zmluvy, ktorej predmetom bol prevod na základe geometrického plánu parciel o výmere 7 m², z dôvodu realizovania stavby „Chodník Chrastie“ čo predstavuje príjem 175 €.

322 Kapitálové transféry v rámci verejnej správy

Kapitálové príjmy za rok 2010 sa plnili na 68,89 %, čo z rozpočtu 30 571 € predstavuje príjem 21 059 €. Tento príjem bol rozpočtovaný na :

- financovanie z rezervy predsedu vlády na výstavbu detského ihriska na Podhradovej vo výške 10 059 €
- spolufinancovanie z prostriedkov MMK na výstavby detského ihriska na Podhradovej vo výške 11 000 €
- rekonštrukciu a modernizáciu detských ihrísk v mestskej časti Košice - Sever

Z uvedeného rozpočtu bola realizovaná výstavba detského ihriska na Podhradovej.

C) Finančné operácie

454 Prevod prostriedkov z peňažných fondov obcí

V zmysle § 21c zákona č. 54/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov mestská časť použila finančné prostriedky z rezervného fondu a účtu zvláštnych prostriedkov na vykrytie schodku bežného rozpočtu vo výške 72.831,- €. Čerpanie finančných operácií je na 99,80 %.

Rekapitulácia príjmov rok 2010

	Schválený a upravený rozpočet na rok 2010	Plnenie za rok 2010	% plnenia
A) Príjmy bežného rozpočtu	1 243 546	1 299 085	104,47
B) Príjmy kapitálového rozpočtu	30 746	21 234	69,06
C) Príjmové finančné operácie	72 977	72 831	99,80
Spolu príjmy : (A+B+C)	1 347 269	1 393 150	103,41

D) Bežné výdaje

Rozpočet bežných výdajov na rok 2010 bol schválený po úprave vo výške 1 316 523 €. Čerpanie bežných výdavkov za rok 2010 je na 102,17 %, čo v absolútnom vyjadrení činí čiastku 1 345 095 EUR.

01.1.1.6. Výdavky verejnej správy

611-616 Mzdy, platy, služobné príjmy, odmeny a ostatné osobné vyrovnania

V rozpočtovom objeme 330 747 EUR je premietnutá výška tarifných platov, príplatkov, odmien a ostatných osobných vyrovnaní podľa platných mzdových predpisov a kolektívnej zmluvy pre zamestnancov miestneho úradu, kontrolóra a starostu MČ. V tejto klasifikácii sleduje mestská časť aj výdaje na mzdy za prenesený výkon štátnej správy - REGOB (kód 111), ktoré sú uhrádzané cez príjmy. Čerpanie mzdových prostriedkov vrátane prostriedkov na REGOB bolo v roku 2010 vo výške 311 157, čo predstavuje úsporu 19 590 €. Tieto výdaje sú čerpané na 94,08 %.

621 – 625 Poistné a príspevkov do poisťovní

Rozpočet poistného a príspevkov do poisťovní vo výške 102 645 € je čerpaný za rok 2010 na 104,50 %, čo tvorí čiastku 107 256 €. Tak isto je členená na jednotlivé kódy ako mzdy, platy a ostatné osobné vyrovnania. Prekročené čerpanie je z dôvodu, že v januári 2010 boli odvedené odvody za december 2009 vo vyššej výške, ako bolo rátané v rozpočte.

631 – Cestovné náhrady

Cestovné náhrady sú z rozpočtu 350 € čerpané vo výške 119 €, čo predstavuje 34 % - né čerpanie. Cestovné sa prepláca pracovníkom, ktorí potrebujú v rámci svojej činnosti často používať MHD i mimo hranice mestskej časti.

632 – Energie, voda, komunikácie

V rozpočtovom objeme 58 400 € na energie sú zahrnuté výdaje na elektrinu, teplo, vodné, stočné, telefóny, poštovné a koncesionárske poplatky. Tieto výdaje sú čerpané na 105,20 % v celkovej čiastke 61 439 €. Výdaje na energiu boli hrazené aj z finančných operácií (kód 46) vo výške 10 000 €.

633 – Materiál a dodávky

Výdaje na materiál a dodávky predstavujú výdaje na nákup kancelárskych potrieb, odborných kníh, časopisov, odbornej literatúry, vybavenia kancelárií, softvéru, materiálu pre pracovníkov na aktívne práce a reprezentačného. Z rozpočtu 23 541 € bol zabezpečený nákup uvedeného materiálu vo výške 22 989 €. S kódom zdroja 111 (zo štátneho rozpočtu) bol realizovaný nákup zariadenia kancelárie pre pracovníčky, ktoré vykonávajú prenesené kompetencie štátnej správy vo výške 493 € (REGOB).

634 – Dopravné

V tejto položke sleduje mestská časť výdavky na pohonné hmoty na služobné motorové vozidlo, opravy, údržbu a poistné. Používanie služobného motorového vozidla bolo v zmysle zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v z.n.p. a zo Smernicou pre poskytovanie cestových náhrad a evidencie prevádzky motorových vozidiel MČ Košice - Sever. Z rozpočtu 2 825 € mestská časť vydala 2 367 €, čo predstavuje 83,78 %-né čerpanie.

635 – Rutinná a štandardná údržba

V roku 2010 sme realizovali periodické odborné revízie elektroinštalácií s následným odstránením závad, odborné prehliadky zabezpečovacieho zariadenia v budove amfiteátra, opravy havarijných stavov na kúrení, opravy kopírovacieho stroja, počítačov, stoličiek a pod. Rozpočet 4 650 € bol čerpaný na 98,22 %, čo predstavuje čiastku 4 567 Eur.

636 – Nájomné z prenájom

Celková rozpočtovaná suma na prenájom 5 000 € bola čerpaná vo výške 5 733 €, čo predstavuje nájom špecializovaného softvéru a nájom nebytového priestoru na Podhradovej, ktorá slúži pre miestny úrad ako archív.

637 – Služby

Rozpočtový objem 134 264 na služby bol čerpaný na 100,18 %, čo predstavuje čerpanie 134 511 €. Tieto výdaje sú čerpané na projekt EAS, ktorý bol čerpaný na 91,81 % a všeobecné služby, ktoré boli čerpané na 104,46 %. Z uvedených služieb sa uhradilo najmä: poplatky na školenia, propagácia, inzercia, reklama, odvoz odpadu, štúdie, posudky, poplatky a odvody, stravovanie pracovníkov, tvorba sociálneho fondu, poistenie budov a stavieb, kolkové známky, odmeny poslancom a dohody o vykonaní prác.

640 – Bežné transféry

Bežné transféry boli poskytnuté vo výške 2 100 €, čo predstavuje 100,00%. Pri vyúčtovaní bola vrátená nevyčerpaná čiastka vo výške 0,60 €, takže celkové plnenie zostalo na 99,95 %. Všetky poskytnuté bežné transféry boli vyúčtované do konca kalendárneho roka.

642 – Transféry na odchodné

Transféry na odchodné boli vyplatené pre pracovníčky, ktoré dovŕšili dôchodkový vek a odišli v roku 2010 do dôchodku. Z rozpočtu 5 536 € bolo vyčerpaných 5 536 €, čo predstavuje 100%-né plnenie.

01.1.2. Finančná a rozpočtová oblasť

Vo finančnej oblasti sa sledujú poplatky bankám a výdaje na audit účtovníctva za minulý rok. Z rozpočtu 2 166 € bolo čerpané 2 128 €, čo predstavuje 98,24 %.

01.6.0. Všeobecná verejné služby inde neklasifikované

Vo všeobecnej verejných službách boli účtované výdaje na voľby a referendum konaných v roku 2010. Tieto výdaje boli uhrádzané zo štátneho rozpočtu, ale prechádzajú rozpočtom mestskej časti vo výške 45 189 €,

02.2.0. Civilná ochrana

V tejto položke sa čerpali finančné prostriedky na zabezpečenie záchranných prác v období vyhlásenia mimoriadnej situácie v júni 2010. Z celkového rozpočtu 4 200 € bolo čerpaných 4 332 €. Jedna sa o vyplatenie miezd a odmien pracovníkom, ktorí vykonávali záchranné práce, ich odvody, nákup materiálu ako vrecia, lopaty, občerstvenie, rozvoz stravy pre evakuovaných klientov ZOS a pod.

04. 5.1. Cestná doprava

V tejto oblasti sa sledujú výdaje na opravu jám, výtlkov, prístupových ciest, parkovísk, schodov v mestskej časti, ktoré vykonávajú z časti pracovníci aktivačnej činnosti a z časti boli zabezpečené dodávateľským spôsobom. Táto oblasť zabezpečuje aj zimnú údržbu verejných priestranstiev a komunikácií zverených do správy mestskej časti. Čerpanie v tejto položke bolo v roku 2010 na 61,48 % čo zo schváleného rozpočtu 4 540 € činí 2 791 €.

05.1.0. Nakladanie s odpadmi

Na likvidáciu a odvoz odpadu (čiernie skládky) bola rozpočtovaná čiastka 4 050 €, ktorá bola čerpaná vo výške 4 218 €, čo predstavuje 104,15 %-né čerpanie.

05.6.0. Ochrana životného prostredia

Ochrana životného prostredia bola čerpaná na 109,34 %, čo z rozpočtu 29 020 € činí čiastku 31 730 €. Mestská časť uhrádzala z uvedeného rozpočtu výdaje na kosenie verejnej zelene, orezávanie stromov, kríkov, deratizáciu v mestskej časti, výrobu a osadzovanie zábradlí v mestskej časti, nákup známok pre psov a pod.

06.1.0. Rozvoj bývania

Táto položka predstavovala v roku 2010 výdaje na obstaranie súpisných čísel a orientačných čísel. Z rozpočtu 520 € bolo čerpaných 513 €, čo predstavuje 98,65 %-né čerpanie.

06.2.0. Rozvoj obcí

Rozpočet v tejto klasifikácii predstavujú výdaje na trhoviská Mier a Merkúr, výdaje na aktivačnú činnosť a výdaje súvisiace s rozvojom obce.

Výdaje na trhoviská Mier a Merkúr sú členené v tabuľke Monitorovacej správy za rok 2010. Jedná sa o spotrebu vody, energie a tepla, nákup materiálu (čistiace a kancelárske potreby), oprava a údržba trhovísk, odvoz odpadu a ostatné služby.

Pracovníkom, ktorí vykonávajú aktivačnú činnosť boli zakúpené ochranné pomôcky a pracovné náradia na práce, ktoré vykonávajú napr. kladenie kociek na chodníky, vyhrabávanie lístia, zametanie, kosenie a pod.

Z rozpočtu 26 445 € bolo čerpaných 26 040 €, čo činí 98,47 %-né čerpanie.

06.4.0. Verejné osvetlenie

V rámci tejto klasifikácie boli rozpočtované finančné prostriedky na zapojenie a odpojenie vianočného osvetlenia stromčekov v mestskej časti Košice - Sever. Z rozpočtu 550 € je čerpané 107 €. Nakoľko faktúra na odpojenie vianočného osvetlenia došla až v roku 2011 a úhrada bola vykonaná v uvedenom roku, čerpanie sa prejaví až v roku 2011.

08.1.0. Rekreačné a športové služby

V tejto položke boli vynaložené finančné prostriedky vo výške 342 € z rozpočtu 343 € na opravy detských ihrísk v mestskej časti.

08.2.0. Kultúrne služby

Táto oblasť sledovala organizovanie rôznych kultúrnych akcií ako posedenie v dennom centre, akcie pre jubilantov, Severskú zábavu, Mária bál, Katarínsku zábavu, Mikulášsku zábavu, Majáles a pod. Prehľad uskutočnených akcií a ich čerpanie je v tabuľkovej časti Hodnotiacej správy za rok 2010. Z rozpočtu 24 735 € bolo čerpaných 23 816 € čo činí 96,28 %-né čerpanie.

08.3.0. Vysielacie a vydavateľské služby

V tejto oblasti boli rozpočtované výdaje na vydanie občasníka Severka, ktorý bol vydaný s informáciami pre obyvateľov mestskej časti Košice - Sever zameraný hlavne na komunálne voľby. Z rozpočtu 950 € bolo čerpaných 991 €, čo predstavuje 104,32 %.

08.4.0. Náboženstvo a iné spoločenské služby

Rozpočet v uvedenej kapitole je čerpaný na 125,76 %. Jedná sa o jednorazové ročné poplatky pre združenie kontrolórov a členský príspevok pre združenie Cassoviainfo.

09.5.0.2. Denné centrum

Výdaje v dennom centre boli v roku 2010 boli čerpané na 84,45 %, čo z rozpočtu 15 385 € predstavuje čiastku 12.993 €. Táto úspora vznikla hlavne šetrením na oprave a údržbe denného centra. Podrobnejšie členenie je v tabuľkovej časti tejto správy.

10.1.2.3. Ďalšie sociálne služby – invalidita a ZŤP a

10.2.0.2. Ďalšie sociálne služby – staroba

Tieto klasifikácie predstavujú výdaje na opatrovateľskú službu v mestskej časti Košice-Sever. Z dôvodu, že niektoré opatrovateľsky sa starajú o invalidných a ZŤP občanov sú účtované oddelene. Z rozpočtu 361 071 € za sledované obdobie bolo využitých 354 015 €, čo činí 98,05 %-né čerpanie výdajov.

Nevyčerpané finančné prostriedky boli z dôvodu prijatých úsporných opatrení a zúčtovania spotreby pohonných hmôt na ZOS. Podrobnejšie členenie je v tabuľkovej časti tejto správy.

V položke stravovanie dôchodcov sú výdaje na nákup stravných lístkov, ktoré mestská časť poskytuje s nasledovnými zľavami pre dôchodcov podľa výšky dôchodku z posledného výmeru zo sociálnej poisťovne a to:

pri výške dôchodku do 250,- € je poskytovaná zľava 0,83 € z ceny lístka

pri výške dôchodku od 250,01 € do 300,99 je poskytovaná zľava 0,66 € z ceny lístka

pri výške dôchodku od 301,- € sa zľava neposkytuje

Stravné lístky pre dôchodcov predáva MČ do týchto stravovacích zariadení:

1. Gastrokea Hutné stavby, Letná 45, Košice cena lístka v plnej hodnote je 2,98 €
2. Reštaurácia Slávik, OC Mier cena lístka v plnej hodnote je 2,90 €,
3. Stredisko sociálnej pomoci, Garbiarska ul. cena lístka v plnej hodnote je 2,22 €

10.2.0.1. Zariadenie sociálnych služieb – ZOS

Čerpanie výdajov v ZOS predstavuje čiastku 148 213 €, čo z rozpočtu 144 827 € činí 102,34 % - né plnenie. Jednotlivé položky sú čerpané v súlade s rozpočtom, okrem položky materiál a služby, ktoré sú mierne prekročené. Prekročenie je na z dôvodu získania bežného transféru od MČ Košice - Staré mesto, ktoré nebolo rozpočtované. Prekročenie je aj v položke dopravné z dôvodu zúčtovania spotreby pohonných hmôt z položky opatrovateľskej služby.

10.7.0. Sociálna pomoc občanom v hmotnej núdzi a sociálnej núdzi

V rozpočtovej klasifikácii boli rozpočtované finančné prostriedky jednotlivcom v hmotnej a sociálnej núdzi. Z rozpočtu 4 000 € bolo vyplatených 3 960 €, čo predstavuje 99,00 %-né plnenie

Skladba bežných výdajov – porovnanie s výdajmi v rovnakom období minulého roku :

Názov výdaja	Skutočnosť k 31.12.2010	Skutočnosť k 31.12.2009	Skutočnosť k 31.12.2008	rozdiel
01. Všeobecná verejná správa	705 091	705 899	620 128	- 808
02. Obrana	4 332	0	0	+ 4 332
04. Ekonomická oblasť	2 791	4 811	9 593	- 2 020
05. Ochrana životného prostredia	35 948	13 061	39 899	+ 22 887
06. Bývanie a občianska vybavenosť	26 660	26 647	27 484	+ 13
08. Rekreačné, kultúra a náboženstvo	25 232	20 889	14 904	+ 4 343
09. Vzdelávanie	12 993	15 621	0	+ 2 628
10. Sociálne zabezpečenie	532 049	501 942	467 104	+ 30 107
Bežné výdaje spolu :	1 345 096	1 288 870	1 179 112	+ 56 226

E) Kapitálový výdaje

Kapitálové výdaje v roku 2010 boli čerpané vo výške 21 023 Eur, čo predstavuje 68,38 %-né plnenie.

Jedná sa o nasledovné akcie:

- 1) Výstavbu detského ihriska na Podhradovej výške 21 023 Eur

3.) Prijaté granty a transféry

Mestská časť prijala nasledovné transfery:

Bežný transfér na výdavky pre ZOS od MMK	97 947,-	EUR
Bežný transfér na výdavky na opatrovateľskú službu od MMK	319 326,-	EUR
Bežný transfér na výdavky na aktivačnú činnosť od ÚPSVaR	5 355,28	EUR
Bežný transfér na výdavky na REGOB zo ŠR	6 506,94	EUR
Bežné transféry na účelové výdavky od MMK	47 845,08	EUR
Bežné transféry na voľby zo ŠR	45 210,45	EUR
Bežný transfér na stravovanie dôchodcov od MMK	3 389,13	EUR
Bežný transfér na povodeň od MMK	1 245,55	EUR
Bežný transfér na vybavenie ZOS od MČ Košice - Staré mesto	900,-	EUR
Bežný transfér na projekt EAS od SIA	13 319,69	EUR
Bežný transfér od Rádu sv. Lazara na vybavenie ZOS	3 340,-	EUR
Kapitálový transfér z rezervy predsedu vlády na detské ihrisko	10 058,76	EUR
Kapitálový účelový transfér na detské ihrisko od MMK	11 000,-	EUR

Všetky transféry boli účelovo viazané a boli použité v súlade s ich účelom.

Mestská časť nemá žiadne prijaté úvery, nie je nikde zadlžená a neposkytla žiadne záruky.

4.) Bilancia aktív a pasív

4.1.) Aktíva

v €

Aktíva k 31. 12. 2010			12/2010	
	brutto	korekcia	netto	Bezprostredne predchádzajúce obdobie
Majetok celkom:	3 060 561	730 875	2 329 686	2 391 445
z toho vybrané položky:				
A. Neobežný majetok	2 868 655	721 713	2 146 942	2 197 923
Dlhodobý nehmotný majetok	0	0	0	0
Dlhodobý hmotný majetok	2 868 655	721 713	2 146 942	2 197 923
B. Obežný majetok	189 928	9 162	180 766	189 749
Zásoby	1 513	0	1 513	1 892
Dlhodobé pohľadávky	2 862	877	1 985	3 469
Krátkodobé pohľadávky	62 508	8 285	54 223	17 076
Finančné účty	123 045	0	123 045	167 312
C. Časové rozlíšenie	1 978	0	1 978	3 773
Náklady budúcich období	1 297	0	1 297	2 464
Príjmy budúcich období	681	0	681	1 309

4.2.) Pasíva

Pasíva k 31. 12. 2010			12/2010
	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce obdobie	
Vlastné imanie a záväzky celkom:	2 329 686	2 391 445	
z toho vybrané položky:			
A. Vlastné imanie :	2 005 348	2 115 197	
z toho :			
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (428)	2 116 262	2 167 930	
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	- 110 914	-52 733	
B. Záväzky	156 677	110 773	
z toho :			
rezervy	62 176	27 612	
dlhodobé záväzky	5 176	4 573	
krátkodobé záväzky	89 325	78 588	
C. Časové rozlíšenie	167 661	165 475	
z toho :			
Výdavky budúcich období	57	8 941	
Výnosy budúcich období	167 604	156 534	

5. Finančné usporiadanie k štátnemu rozpočtu a rozpočtu obcí

5.1. Bežný transfér na výdavky pre ZOS .

Ministerstvo financií SR poskytlo na bežné výdavky účelový transfér na prevádzku ZOS Magistrátu mesta Košice, ktorý štvrťročne zasiela finančné prostriedky na účet mestskej časti v celkovej výške **97 947 Eur**. Príjmy za opatrovaných za ZOS boli uhradené v celkovej výške **45 948,64 Eur**. Bežné výdaje s kódom zdroja 111 zo štátneho rozpočtu boli čerpané na 100 % t. j. vo výške **97 947 Eur**. Celkové výdaje na prevádzku ZOS činili **148 213,07 Eur**. Z uvedeného vyplýva, že dotácia bola vyčerpaná v plnej výške a v stanovenom termíne bola podľa usmernení vyúčtovaná poskytovateľovi. Ostatné výdaje boli financované z vlastných zdrojov a z bežných transférov od iných subjektov.

Bežný transfér z MMK na výdaje ZOS	97 947,00
Príjmy z MMK na kapitálové výdaje	0,00
Príjmy z MMK na kapitálové výdaje zo ŠR	0,00
Úhrada z vlastných zdrojov (príjem od opatrovaných)	45 948,64
Bežné transféry od iných subjektov	4 240,00
Spolu príjmy:	148 135,64
Výdavky za ZOS spolu:	148 252,00
Prečerpanie finančných prostriedkov	116,36

5.2. Bežný transfér na výdavky na opatrovateľskú službu

Magistrát mesta Košice poskytol bežný transfér na výdaje pre opatrovateľskú službu vo výške **319 326 Eur**, ktorá bola v termíne vyúčtovaná poskytovateľovi. Príjmy od opatrovaných v roku 2010 činili čiastku 30 485,36 Eur, bežné výdaje boli poskytnuté v celkovej výške 354 015,68 Eur. Z uvedeného vyplýva, že mestská časť musela vykryť stratu na prevádzku opatrovateľskej služby vo výške 4 204,32 €.

Bežný transfér bol vyúčtovaný MMK v stanovenom termíne.

Bežný transfér z MMK na výdaje OS	319 326,00
Úhrada z vlastných zdrojov (príjem od opatrovaných	30 485,36
Spolu príjmy:	349 811,36
Výdavky za OS spolu :	354 015,68
Prečerpanie finančných prostriedkov	4 204,32

5.3. Bežný transfér na výdavky na aktivačnú činnosť

Účelový transfér na aktivačnú činnosť bol poskytnutý prostredníctvom Úradu práce sociálnych vecí a rodiny v Košiciach vo výške **5 355,28 Eur**. Uvedené prostriedky sa využili na refundáciu plátov a odvodov koordinátorom vykonávajúcich aktivačné práce a nákup materiálu na výkon aktivačnej činnosti.

5.4. Bežný transfér na výdavky pre REGOB

Účelový transfér na register obyvateľstva bol poskytnutý prostredníctvom Obvodného úradu v Košiciach vo výške **6 506,94 Eur**. Z uvedenej čiastky boli uhradené mzdové prostriedky, odvody do fondov pracovníkom, ktorí vykonávajú činnosť na uvedenom úseku a zhotovenie stolov v kancelárii pre výkon tejto činnosti.

Finančné prostriedky boli vyúčtované v stanovenom termíne s poskytovateľom dotácie.

5.5. Bežný transfér na účelové výdavky

Účelový transfér na bežné výdavky schválený miestnym zastupiteľstvom podľa tabuľky prijatých transferov vo výške **47 845,08 Eur** bol priebežne zúčtovaný a uhrádzaný MMK.

Účelový transfér na povodeň vo výške **1 245,55 Eur** bol zúčtovaný na základe pokynov MMK.

Príspevok na stravovanie dôchodcov bol priebežne zúčtovaný na základe skutočne predaných zľavnených stravných lístkov vo výške **3 389,13 Eur**.

5.6. Bežný transfér na projekt EAS od SIA

Bežný transfér na projekt Európsky administrátor samosprávy vo výške **13 320 EUR** bol poskytnutý od Slovenskej implementačnej agentúry. Táto zadržala v roku 2010 finančné prostriedky z vyúčtovania nákladov na tento projekt vo výške **30 221 Eur**. Predpoklad úhrady nákladov, ktoré mestská časť už vynaložila je v roku 2011.

5.7. Bežný transfér na nákup materiálu v ZOS od MČ Košice - Staré mesto

Mestská časť Košice- Staré mesto poskytla zo svojho rozpočtu 900 € vybavenie Zariadenia opatrovateľskej služby. Tieto finančné prostriedky boli poskytnuté v decembri 2010. Mestská časť využila tieto finančné prostriedky v súlade so zmluvou a finančné prostriedky vyúčtovala v termíne do 31.12.2010.

5.8. Bežný transfér od Rádu sv. Lazara na vybavenie ZOS

Uvedený transfér vo výške 3 340 € poskytol Rád sv. Lazara z Jeruzalema na vybavenie a prevádzku ZOS.

5.9. Kapitálový transfér na výstavbu detského ihriska na Podhradovej zo ŠR

Účelový transfér vo výške **10 058,76 Eur** na výstavbu detského ihriska na Podhradovej z rezervy predsedu vlády bol využitý a vyúčtovaný s poskytovateľom v stanovenom termíne

5.10. Kapitálový transfér na výstavbu detského ihriska na Podhradovej od MMK

Účelový transfér vo výške **11 000 Eur** na výstavbu detského ihriska na Podhradovej z verejnoprospešných prác bol využitý na výstavbu detského ihriska na Podhradovej a vyúčtovaný predložením faktúry.

Mestská časť Košice - Sever nemá žiadne nevyčerpané účelovo určené finančné prostriedky poskytnuté z predchádzajúceho rozpočtového roku zo štátneho rozpočtu ani z rozpočtu Európskej únie .

6. Rozdelenie výsledku hospodárenia za rok 2010

Výsledok hospodárenia z rozpočtového hospodárenia za rok 2010

Celkové príjmy	1 393 149,97
Celkové výdaje	1 366 119,47
Výsledok hospodárenia – prebytok rozpočtu	+ 27 030,50
z toho :	
bežný rozpočet	
Bežné príjmy	1 299 085,42
Bežné výdaje	1 345 096,03
<i>Schodok bežného rozpočtu</i>	<i>- 46 010,61</i>
kapitálový rozpočet	
Kapitálové príjmy	21 233,50
Kapitálové výdaje	21 023,44
<i>Prebytok kapitálového rozpočtu</i>	<i>+ 210,06</i>
finančné operácie	
Príjmové finančné operácie	72 831,05
Výdajové finančné operácie	0
<i>Prebytok finančných operácií</i>	<i>+ 72 831,05</i>

Podľa ustanovenia § 2 písm. b) a c) zákona č.583/2004 Z. z. schodok rozpočtu obce je záporný rozdiel medzi príjmami a výdavkami rozpočtu obce. Príjmami a výdavkami rozpočtu obce podľa ust. § 10 ods. 3 písm. a) a b) zákona č.583/2007 Z. z. sú bežné príjmy a bežné výdavky (bežný rozpočet) a kapitálové príjmy a kapitálové výdavky (kapitálový rozpočet).

Ďalej §10 zákona č.583/2004 Z. z. hovorí, že finančné operácie sú súčasťou rozpočtu.

Prostredníctvom nich sa vykonávajú prevody z peňažných fondov obce a realizujú návratné zdroje financovania a ich splácanie. Finančné operácie však nie sú súčasťou príjmov a výdavkov, nevstupujú priamo do výsledku hospodárenia. Ak v celkovej rekapitulácii odpočítame z príjmov prevody z fondov mestskej časti vo výške 72 831,05 €, vyjde rozdiel medzi príjmami a výdavkami v sume - 45 800,55 €. Tento rozdiel bol krytý finančnými operáciami – prevod z rezervného fondu a účtu zvláštnych prostriedkov vo výške 72 831,05 €.

V zmysle ustanovenia § 16 odsek 6 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov sa na účely tvorby peňažných fondov pri usporiadaní prebytku rozpočtu obce vylučujú nevyčerpané prostriedky účelovo určené na výdavky poskytnuté v predchádzajúcom rozpočtovom roku, ktoré je možné použiť v rozpočtovom roku v súlade s ustanovením § 8 odsek 4 a 5 zákona č.523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Mestská časť Košice-Sever k 31.12.2010 takéto prostriedky nevlastní. Po započítaní finančných operácií vychádza prebytok rozpočtu mestskej časti za rok 2010 vo výške 27 030,50 €.

Záverečný účet – návrh na rozdelenie:

Stav finančných prostriedkov na základných bežných účtoch a pokladnici predstavuje

27 030,50 EUR.

ktorý v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách je zdrojom peňažných fondov obce. Na základe zákona NR SR č.583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách obec vytvára rezervný fond, ktorého prídel je minimálne 10% z prebytku hospodárenia.

Navrhujeme tvoriť 100 %-ný prídel do rezervného fondu .

Návrh na rozdelenie:

1. Prevod do rezervného fondu z prebytku rozpočtu27 030,50

Stav ZBÚ a pokladne k 31.12.2010

27 030,50 Eur

z toho: prebytok rozpočtu

27 030,50 Eur

Fond	Stav k 31. 12. 2010	Navrhovaný prídel	Navrhovaný výdaj	Stav po usporiadaní
Rezervný fond	47 977,52	27 030,50	0	75 008,02
Účet zvláštnych prostr.	39 072,29	0	0	39 072,29
Sociálny fond	4 408,49	0	0	4 408,49
Bežné účty	27 030,50	0	27 030,50	0

Rezervný fond

Navrhovaný prídel pozostáva

- zo zostatku finančných prostriedkov na ZBÚ
- zostatok v pokladni

25 725,64 Eur

1 304,86 Eur

Spolu:

27 030,50 Eur

7. Stavy finančných prostriedkov na jednotlivých účtoch mestskej časti.

(€)

Bežný účet v PKB č. ú 0569524001/5600 k 1.1.2010	14 025,42
Obraty MD	1 282 053,58
Obraty D	1 270 374,70
Účtovný stav k 31.12.2010	25 704,30
Výpis č.12 z 31.12.2010	25 704,30
Rozdiel	0

(€)

Dotačný účet v PKB č. ú 0569522006/5600 k 1.1.2010	150,51
Obraty MD	98 328,34
Obraty D	98 472,34
Účtovný stav k 31.12.2010	6,51
Výpis č. 12 z 31.12.2010	6,51
Rozdiel	0

(€)

EAS v PKB č. ú 0569523009/5600 k 1.1.2010	440,84
Obraty MD	54 520,14
Obraty D	54 946,15
Účtovný stav k 31.12.2010	14,83
Výpis č. 12 z 31.12.2010	14,83
Rozdiel	0

(€)

Detské ihriská v PKB č. ú 0569528010/5600 k 1.1.2010	-7,26
Obraty MD	10 161,27
Obraty D	10 154,01
Účtovný stav k 31.12.2010	0
Rozdiel	0

(€)

Účet zvláštnych prostriedkov v PKB č. ú 0569525004/5600 k 1.1.2010	38 750,78
Obraty MD	9 519,72
Obraty D	9 198,21
Účtovný stav k 31.12.2010	39 072,29
Výpis č. 12 z 31.12.2010	39 072,29
Rozdiel	0

(€)

Rezervný fond v PKB č. ú 0569521003/5600 k 1.1.2010	106 896,-
Obraty MD	68 438,23
Obraty D	127 356,71
Účtovný stav k 31.12.2010	47 977,52
Výpis č. 12 z 31.12.2010	47 977,52
Rozdiel	

(€)

Sociálny fond v PKB č. ú 0569528002/5600 k 1.1.2010	3 330,19
Obraty MD	7 876,75
Obraty D	6 798,45
Účtovný stav k 31.12.2010	4 408,49
Výpis č. 12 z 31.12.2010	4 408,49
Rozdiel	

(€)

Skutočný stav prostriedkov na účtoch MČ	117 183,94
Účtovný stav prostriedkov na účtoch MČ	117 183,94

8. Tvorba a použitie prostriedkov rezervného a sociálneho fondu

8.1. Prehľad tvorby a použitia rezervného fondu

(v EUR)

	Plán	skutočnosť
Počiatočný stav k 1.1.2010	106 896	106 896,00
Tvorba fondu v roku 2010	11 169	68 438,23
z toho:		
- prevod z výsledku hospodárenia r. 2009	11 129	11 129,61
- prevod na dočasné preklopenie nedostatku finančných prostriedkov	0	57 273,-
- úroky	40	35,62
Čerpanie fondu v roku 2010	70 087	127 356,71
z toho:		
- na vykrytie bežných výdavkov	70 077	70 077,-
- vrátenie dočasne použitých fin. prostriedkov	0	57 273,-
- poplatky banke	10	6,71
Zostatok fondu k 31.12.2010	47 978	47 977,52

8.2 Prehľad tvorby a použitia sociálneho fondu

(v EUR)

	Plán	skutočnosť
Počiatočný stav k 1.1.2010	3 330	3 330,19
Tvorba fondu v roku 2010	6 750	7 876,75
z toho:		
- 1 % povinný prídel z HM	4 500	5 249,41
- 0,5 % prídel z úhrnu funkčných platov	2 250	2 624,71
- úroky	0	2,63
Čerpanie fondu v roku 2010	7 660	6 798,45
z toho:		
- závodné stravovanie	5 200	5 414,82
- soc. výpomoc	385	0
- príspevok na zájazdy športové, vzdelávanie	2 000	1 340,-
- na dopravu	30	0
- poplatky banke	45	43,63
Zostatok fondu k 31.12.2010	2 420	4 408,49

9. Prehľad o stave pohľadávok a záväzkov

9.1. Dlhodobé pohľadávky podľa jednotlivých položiek súvahy /v Eur./

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok v EUR	Opis
Dlhodobé ostatné pohľadávky	059	2 862	Pohľadávky za pohľadávky v exekúcii, iné pohľadávky, Slovenská pošta
Spolu	048	2 862	

9.2. Pohľadávky - opravné položky /v Eur/

Položka pohľadávok	Riadok súvahy	Hodnota v EURO k 1.1. 2010	Tvorba +	Zníženie -	Zrušenie -	Hodnota v EURO k 31.12. 2010	Opis, dôvodov tvorby, zníženia, zrušenia OP k pohládkam
391	48	0	1 010	133	0	877	Zníženie z dôvodu úhrady pohľadávky, tvorba tvorí preúčtovanie z KP
Spolu		0	1 010	133	0	877	

9.3. Krátkodobé pohľadávky podľa jednotlivých položiek súvahy /v Eur/

Pohľadávky	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok v EURO	Opis
Pohľadávky z nedaňových príjmov obcí	060	22 778	Pohľadávky za opatrovateľskú službu, ZOS, nájomné, služby
Pohľadávky voči zamestnancom	070	1 980	Pohľadávky za stravné lístky, PHM
Iné pohľadávky	081	37 750	Pohľadávky voči SIA, pohľadávky v exekúcii
Spolu		62 508	

9.4. Pohľadávky - opravné položky /v Eur/

Položka pohľadávok	Riadok súvahy	Hodnota v EURO k 1.1. 2010	Tvorba +	Zníženie -	Zrušenie -	Hodnota v EURO k 31.12. 2010	Opis, dôvodov tvorby, zníženia, zrušenia OP k pohľadávkam
391	60	8 287	1 787	937	852	8 285	Tvorba OP k pohľadávkam v ZOS, zrušenie OP na pokuty z OBÚ, zníženie z dôvodu úhrady pohľadávky
Spolu		8 287	1 787	937	852	8 285	

9.5. Pohľadávky podľa doby splatnosti v Eur /riadky 048 a 060 súvahy/:

Pohľadávky podľa doby splatnosti	Hodnota v EURO k 31.12.2010
Pohľadávky v lehote splatnosti	26 256
Pohľadávky po lehote splatnosti	39 114
Spolu (súčet riadkov súvahy 048 a 060)	65 370

9.6. Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti v Eur /riadky 048 a 060 súvahy/:

Pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti	Hodnota v EURO k 31.12.2010
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	64 871
Pohľadávky so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov	499
Spolu (súčet riadkov súvahy 048 a 060)	65 370

9.7. Rezervy podľa jednotlivých položiek súvahy /v Eur/

Položka rezerv	Výška v Eur k 1.1.2010	Tvorba +	Zníženie -	Zrušenie -	Výška v EURO k 31.12.2010	Predpokla- daný rok použitia rezerv
Prebiehajúce a hroziace súdne spory	9 408	0	0	0	9 408	2011
Iné	0	0	0	0	0	0
Spolu ostatné rezervy	9 408	0	0	0	9 408	2011
Rezervy zákonné krátkodobé						
Mzdy za dovolenku vrátane sociálneho zabezpečenia a odmien	10 577	17 034	10 313	0	17 298	2011
Na náklady za služby	5360	5 500	5 360	0	5 500	2011
Náklady na odchodné	2 267	18 004	0	0	20 271	2011
Náklady na odstupné	0	9 699	0	0	9 699	2011
Spolu zákonné rezervy	18 204	50 237	15 673	0	52 768	2011

9.8. Záväzky podľa doby splatnosti v Eur /riadky 140 a 151 súvahy/:

Záväzky podľa doby splatnosti	Výška EURO k 31.12.2010
Krátkodobé záväzky /r.151/ spolu z toho	89 325
Záväzky v lehote splatnosti	89 325
Záväzky po lehote splatnosti	0
Dlhodobé záväzky /r.140/ spolu z toho	5 176
Záväzky v lehote splatnosti (soc.fond)	5 176
Záväzky po lehote splatnosti	0
Spolu (súčet riadkov súvahy 140 a 151)	94 501

9.9. Záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti v Eur /riadky 140 a 151 súvahy/:

Záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti	Výška v EURO k 31.12.2010
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti do 1 roka	94 501
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti od 1 roka do 5 rokov	0
Záväzky so zostatkovou dobou splatnosti dlhšou ako 5 rokov	0
Spolu (súčet riadkov súvahy 140 a 151)	94 501

9.10. Závazky zo sociálneho fondu /v Eur/

Sociálny fond	Rok 2009	Rok 2010
Stav k 1. januáru	3 663	4 573
Tvorba sociálneho fondu	8 473	7 839
Čerpanie sociálneho fondu	7 563	7 236
Stav k 31. decembru	4 573	5 176

10. Správa nezávislého audítora

Podľa ods. 3 §16 zákona č. 583/2004 o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov je mestská časť povinná dať overiť účtovnú závierku, hospodárenie podľa rozpočtu v súlade s uvedeným zákonom, hospodárenie s ostatnými finančnými prostriedkami, stav dlhu a dodržiavanie pravidiel používania návratných zdrojov financovania nezávislým audítorom. Audit o overení riadnej účtovnej závierky Mestskej časti Košice - Sever ku dňu 31.12.2010 vykonala nezávislá audítorka Ing. Matilda Duditšová, číslo licencie SKAU 364. Správa je súčasťou Záverečného účtu mestskej časti Košice - Sever.

Vypracovalo: ekonomické odd.
V Košiciach, máj 2011

